



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二一八七七七

一九九三年五月十一日  
星期二

## 目錄

港督與立法局議員研究國籍問題小組成員會晤	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	一
九三年二月份本港外貿貨量和價格數字發表	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	一
中英土地委員會新聞公布	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	六
立法局動議辯論中國最惠國待遇	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	六
政府宣布師訓與師資諮詢委員會成員名單	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	七
保護證人調查委員會的調查限期延長	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	八
運輸署周末拍賣五十個幸運車牌號碼	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	九
新紡織品出口証表格五快將推出	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十
當局擬封閉新蒲崗僭建物	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十一
教署續辦銜接課程	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十一
三名香港公民從泰移送返港服刑	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十二
外匯基金票據	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十二
外匯基金運作	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	十四

頁

#### 港督與立法局議員研究國籍問題小組成員會晤

港督彭定康今午（星期二）與立法局議員研究國籍問題小組成員會晤後，政府發言人作以下聲明：

「今午港督與立法局議員研究國籍問題小組成員舉行了四十五分鐘的會議。會議中，港督強調他本人及香港政府是支持，並會繼續支持小組所提及有關本港少數非華籍人士的國籍問題。」

香港政府已同意尋找其他辦法向本港少數非華籍人士給予較一九八五年三月楊格女男爵在上議院所作的更大保證。

港督強調香港政府已向英國政府表明立法局就此事的關注程度，該小組委員會成員短期內往倫敦訪問時當然亦會表明此問題的重要性。

被問及分階段進行登記及簽發英國國民（海外）護照時，港督表示他瞭解到立法局議員未獲得更早的諮詢的感受。

港督仍堅信是有需要實施該項分階段計劃，確保所有希望在一九九七年六月三十日前領取英國國民（海外）護照的英國屬土公民可以獲得護照。

然而，港督亦考慮到立法局議員關注到那些因特殊情況而無法及時提出申請的人士是否能有一個上訴的途徑，而這個上訴渠道可能影響到這個分階段計劃。

因此，港督提議應設立一個獨立上訴小組，其中大部分為立法局議員。港督同意立法局議員可以提名其代表加入小組內。該小組對裁判個別事件的特別情況有最後的責任。」

— 完 —

#### 九三年二月份本港外貿貨量和價格數字發表

根據政府統計處今日（星期二）發表的統計數字，今年首兩個月份港產出口貨量與去年同期比較，下跌百分之一點一，而轉口貨量則錄得百分之二十七的顯著增幅。兩者合計，整體出口貨量上升百分之二十一。進口貨量的增幅則為百分之二十。

貿易貨量增長是從貿易價值增長中扣除價格變動的影響而計算出來。

價格方面，在同一時期，港產出口貨物價格大致無變動，轉口貨物價格下跌百分之一點四，而進口貨物價格則下跌百分之一點六。

外貿的價格變動以進出口貨物的單位價格指數反映。這指數是根據平均單位價值或個別商品的實際價格來計算。

貿易價格比率指數是整體出口貨物價格指數與進口貨物價格指數的比率。與去年同期比較，這指數在今年首兩個月輕微上升百分之零點七。

單以一九九三年二月而論，將之與去年同月比較，港產出口貨量下跌百分之四點六，而轉口貨量則上升百分之二十六，整體出口貨量上升百分之十九。進口貨量上升百分之二十三。

同時，港產出口貨物價格上升百分之零點七，而轉口貨物價格及進口貨物價格則分別下跌百分之一點三及百分之一點四。

表一載列港產出口按主要貨物分類的價值、單位價格和貨量的變動情況。

一九九三年二月與去年同月比較，港產出口貨量有頗大升幅者有電子零件（升百分之三十九）；紡織紗及線（升百分之十三）；及金屬製品（升百分之十一）。

然而，港產出口貨量有顯著跌幅的包括鞋類（跌百分之四十四）；成衣（跌百分之三十四）；紡織製成品及有關製品（跌百分之三十三）；及旅行物品、手袋及同類貨品（跌百分之三十）。

港產出口貨物價格方面，錄得較大升幅的包括鞋類（升百分之七點二）；及成衣（升百分之四）。

然而，港產出口貨物價格下跌的包括各類無線電廣播接收設備（跌百分之九點五）；及紡織紗及線（跌百分之五點七）。

表二載列進口貨物按用途分類的價值、單位價格和貨量的變動情況。

一九九三年二月與去年同月比較，糧食的進口貨量下跌百分之四點五。

進口貨量有顯著下跌的包括大豆油、花生油、菜油和豬油；水果；及除米、小麥和麵粉外的穀類和穀類製成品。而小麥和麵粉；及茶和咖啡的進口貨量則上升。

同時，消費品的進口貨量上升百分之十九。

進口貨量有顯著增長的貨物包括載客汽車；相機、閃光燈器材和攝影供應品；煙草製品；及家庭電器。雜項紡織製成品的進口貨量則下跌。

一九九三年二月原料及半製成品的進口貨量較去年同月上升百分之二十一。

進口貨量有顯著增長的包括鋼鐵；除鋼鐵外的低價金屬；木材；及紙張和紙板。然而，進口貨量下降幅度較大的包括棉及人造纖維。

一九九三年二月燃料的進口貨量較去年同月上升百分之三十二。

資本貨物方面，一九九三年二月的進口貨量較去年同月上升百分之四十七。

進口貨量有明顯增長的包括建築機器；紡織機器；及除紡織機器和電動機器以外的其他工業機器。

一九九三年二月與去年同月比較，燃料及資本貨物的進口價格分別上升百分之三點四和百分之一點六。而原料及半製成品的進口價格則下跌百分之四點五。糧食及消費品的進口價格則大致無變動。

表三載列轉口貨物按用途分類的價值、單位價格和貨量的變動情況。

一九九三年二月與去年同月比較，燃料及資本貨物的轉口貨量分別大幅上升百分之十一及百分之七十五。原料及半製成品；及消費品分別上升百分之二十八及百分之十四。然而，糧食的轉口貨量則下跌百分之八點二。

同時，資本貨物的轉口價格上升百分之一點二。另一方面，原料及半製成品；燃料；糧食；及消費品的轉口價格則分別下跌百分之三點七；百分之二點八；百分之一點四及百分之零點六。

有關上述統計數字的詳細資料載於一九九三年二月號的「香港貿易指數」內。該份刊物將於明日（五月十二日）開始發售，每份八元五角。如欲購買，可往中區康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處或灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物組。

欲訂閱此刊物的人士，可向中環炮台里一號法國傳道會大樓政府新聞處刊物銷售組查詢，電話：八四二八八〇二，至於查詢有關貿易指數，可致電政府統計處，電話：五八二四九一八。

表一：港產出口按主要貨物分類的變動情況

主要貨物類別	一九九三年二月與 一九九二年二月比較			一九九三年一月至二月與 一九九二年一月至二月比較		
	價值 (百分率)	單位價格 (百分率)	貨量 (百分率)	價值 (百分率)	單位價格 (百分率)	貨量 (百分率)
成衣	-31.5	4.0	-34.0	-14.7	3.1	-17.2
紡織布	-4.3	-0.3	-3.8	17.4	*	17.4
紡織紗及綫	6.7	-5.7	13.1	4.9	-5.2	10.7
紡織製成品及有關製品	-31.2	2.6	-33.0	-6.6	4.0	-10.1
各類無線電廣播接收設備	-17.8	-9.5	-9.2	*	-9.2	10.3
電子零件	37.2	-1.3	38.9	35.3	-3.0	39.5
鞋類	-39.9	7.2	-43.9	-36.3	7.1	-40.6
金屬製品	7.6	-2.7	10.5	1.4	-2.7	4.3
金屬礦產及廢料	3.5	-2.9	6.7	12.0	-4.1	16.8
鐘錶	-16.0	-1.0	-15.1	-15.1	-1.2	-14.2
旅行物品、手袋及同類貨品	-31.0	-1.8	-29.9	-44.6	-2.0	-43.4
家庭電器	3.4	-2.6	6.3	-22.7	-3.0	-20.5
全部貨品	-3.9	0.7	-4.6	-1.0	0.2	-1.1

\* 表示少於百分之零點零五

表二：進口貨物按用途分類的變動情況

主要貨物類別	一九九三年二月與 一九九二年二月比較			一九九三年一月至二月與 一九九二年一月至二月比較		
	價值 (百分率)	單位價格 (百分率)	貨量 (百分率)	價值 (百分率)	單位價格 (百分率)	貨量 (百分率)
糧食	-4.5	-0.1	-4.5	6.2	-0.4	6.5
消費品	19.1	*	19.2	14.6	-0.6	15.2
原料及半製成品	15.6	-4.5	21.1	15.2	-4.5	20.7
燃料	36.0	3.4	31.7	25.1	3.4	21.0
資本貨物	48.9	1.6	46.5	34.7	1.4	32.9
全部貨品	21.5	-1.4	23.1	17.8	-1.6	19.8

\* 表示少於百分之零點零五

表三：轉口貨物按用途分類的變動情況

主要貨物類別	一九九三年二月與 一九九二年二月比較			一九九三年一月至二月與 一九九二年一月至二月比較		
	價值 (百分率)	單位價格 (百分率)	貨量 (百分率)	價值 (百分率)	單位價格 (百分率)	貨量 (百分率)
糧食	-9.5	-1.4	-8.2	12.5	-1.7	14.5
消費品	13.6	-0.6	14.2	18.8	-0.7	19.6
原料及半製成品	22.9	-3.7	27.8	23.0	-4.2	28.4
燃料	107.1	-2.8	113.3	41.8	-1.2	43.5
資本貨物	76.7	1.2	74.8	55.6	1.4	53.4
全部貨品	24.7	-1.3	26.2	25.3	-1.4	27.1

一九九三年五月七日和十一日，中英土地委員會舉行第二十七次會議，雙方商定一九九三／九四財政年度的批地計劃為一百二十七點八公頃，其中商業、住宅、工業用途二十三點三七公頃；居者有其屋計劃、夾心階層房屋計劃、私人機構參建房屋計劃、香港房屋協會發展用地、鄉村屋宇二十七點六三公頃；公用事業、教育、福利、宗教、康樂和其他用途十四點七公頃；以及特殊需求用途六十二點一公頃，其中包括爛角咀發電站四十五點五九公頃用地。

雙方還商定，另撥出五公頃土地作為補充批地計劃，在年內視需求情況決定從中推出土地的數量。

— 完 —

#### 立法局動議辯論中國最惠國待遇

立法局在明日（星期三）的會議上會就促請無條件延續中國最惠國待遇的動議進行辯論。

該動議由李鵬飛議員提出，而劉千石議員會就集體談判提出休會辯論。

議員並將於會上提出二十條問題及考慮十三條條例草案。

其中五條條例草案將進行首讀和二讀。

它們是一九九三年司法訴訟（烈風警告期間聆訊延期）（修訂）條例草案、一九九三年道路交通（修訂）條例草案、一九九三年定額罰款（交通違例事項）（修訂）條例草案、一九九三年建築物（修訂）條例草案及一九九三年噪音管制（修訂）條例草案。這些條例草案將押後辯論。

此外，就實施財政預算案內有關收入項目建議的八條條例草案將恢復辯論，並會進入委員會審議階段及進行三讀。

條例草案是一九九三年稅務（修訂）條例草案、一九九三年遺產稅（修訂）條例草案、一九九三年娛樂稅（廢除）條例草案、一九九三年印花稅（修訂）條例草案、一九九三年應課稅品（修訂）條例草案、一九九三年汽車（首次登記稅）（修訂）條例草案、一九九三年道路交通（雜項修訂）條例草案及一九九三年海底隧道（使用稅）（修訂）條例草案。

歡迎市民在公眾席旁聽立法局會議，留座請電八六九 九四九二。

— 完 —

政府宣布師訓與師資諮詢委員會成員名單

教育統籌司陳祖澤今日（星期二）宣布，港督已委出師訓與師資諮詢委員會的成員名單。教育統籌委員會去年發表的第五號報告書中建議成立該委員會。

出任師訓與師資諮詢委員會主席的是麥列菲菲教授，她是行政局議員和香港大學精神治療學系系主任。成為該委員會的主席後，她亦是教育統籌委員會的當然成員。

該委員會並包括十四位以個人身份被委任的成員，和五位當然成員。

以個人身份被委任的成員是：

\* 程介明博士——香港大學課程學系高級講師

\* 祈嘉輝教授——香港公開進修學院教育學院院長

\* 傅浩堅博士——香港浸會學院體育系系主任

\* 盧乃桂博士——香港中文大學教育學院院長

\* 鮑瑞美——香港真鐸培暗學校校長

\* 陳沛田——華仁書院教師

\* 周蘿茜——威靈頓書院教師

\* 孔美琪——維多利亞幼稚園校長

\* 鄧薇先——浸信會呂明才小學下午校校長

\* 黃顯華博士——香港中文大學課程與教學學系講師

\* 黃葉慧瑩——聖保祿中學校長

\* 楊有為——職業訓練局首席教育主任

\* 顧爾言——怡和系統產品行政總裁

\* 田北辰——縱橫二〇〇〇有限公司董事經理

五位當然成員是：

\* 副教育統籌司

\* 公務員事務司或其代表

\* 教育署署長或其代表

\* 大學及理工教育資助委員會秘書長

\* 香港學術評審局總幹事

預計當香港專上教育學院院長上任後，將成為第六位當然成員。

陳祖澤稱，師訓與師資諮詢委員會所擔當的角色，是就有關師資教育的各項問題，向政府提供統一的意見。其工作大致分為兩方面，即師資教育及教師專業資格。

在師資教育方面，諮詢委員會向政府提供意見的事項，包括為配合學校現時和預期的需要而須提供的師資教育計劃的程度、種類和是否設合教學專業的需要，由大學及理工教育資助委員會撥款資助的活動與其他活動的劃分，以及並非由大學及理工教育資助委員會撥款資助的其他活動的經費來源和學術質素。

至於教師專業資格方面，諮詢委員會向政府提供意見的事項，包括在本港以外獲得的學歷或專業資格是否適用於本港的教學工作，以及評審這類資格的適當措施。

陳祖澤說：「諮詢委員會將會考慮，是否需要因本港的需要以及世界各地師資教育的發展而修改任何政策。」

各成員的任期為兩年，由本年五月一日起生效。

#### 保護證人調查委員會的調查限期延長

港督會同行政局今日（星期二）同意將保護證人調查委員會的調查限期延長十個星期，令委員會能夠完成有關保護證人安排的第二部分調查。

政府發言人說，按照港督會同行政局批准的原定時間表，上訴法院副院長法官甘士達須於明日（星期三）向港督呈交一份報告。

發言人說：「原定的時間表只是對調查所需時間作出粗略估計。由於第一部分調查的限期延長了五個星期，第二部分的調查工作因此延期展開。此外，鑑於需要審閱大量與第二部分調查有關的文件及與許多本港和海外的組織密切聯絡，大法官甘士達需要更多時間全面考慮一切有關事宜。公眾將會期望調查工作能夠全面而透徹。」

大法官甘士達今年一月被委任負責調查導致控方在一宗謀殺聆訊案中決定不提供證據的因由。

甘士達的職權範圍如下：

(甲) 調查在 R V NGUYEN VAN I BAU 一案中(高等法院刑事案件一九九一年第二九一宗)導致作出不提供證據決定的因素，尤其是：

- (一) 調查控方為何決定不提供證據而非中止檢控或嘗試將審訊押後；
- (二) 調查為該名證人 BUI VAN I XUAN 提供的保護是否足夠，如認為適當的話，亦可評述其他可以為該證人作出或提供的合理安排；及

(乙) 調查保護證人的現有安排是否足夠，如適當的話，將建議如何改善這種安排。

#### 運輸署周末拍賣五十個幸運車牌

運輸署定於本星期六(五月十五日)上午九時三十分，假香港大會堂高座九樓演奏廳，拍賣五十個幸運車輛登記號碼，得款經扣除舉辦開支後將撥入獎券基金作慈善用途。

各車輛登記號碼如下：

FD6668	FD668	FE983	FD2229	FD9369
FQ128	FE139	FD3200	FD2448	FE1969
*FK1881	*FL2	*FK28	*AJ8	*547
FD816	FD948	FD883	FE227	FD8256
QC1351	BE150	FQ326	FD6609	PP8363
FE235	FD899	QC139	QM1230	FD8341
FD833	FB2328	FD3228	FC8826	BB8586
*AJ38	*005	*FK3	*017	*FJ2222
FD268	FB1118	FC168	FD1239	FD3498
FE9788	FD6663	FD8082	FE1161	FD7160

\* 特別車輛登記號碼（不能轉讓）

投得車輛登記號碼者須於拍賣後即時以支票付款，並應注意該車輛登記號碼只准用以登記其名下的車輛，登記手續亦須於十二個月內辦妥。

倘若車輛登記號碼須登記於有限公司名下，則買主必須於拍賣後立即出示公司註冊證書。

是次公開拍賣幸運車輛登記號碼為運輸署自一九七三年五月以來的第一百九十三次。

— 完 —

#### 新紡織品出口證表格五快將推出

貿易署今日（星期二）宣布，由五月十五日起推出新出口證（紡織品）表格五。

出口證表格五一般稱為「藍證」或「配額出口證」，適用於輸出受特定配額限制的紡織品，惟不包括憑配額輸往美國由香港織造的成形針織衫片製成的織片成衣。

申請人填寫新表格五時，需向貿易署提供額外資料，例如傳真機號碼、製造商的工廠登記號碼、包裹及貨物上的來源標籤。

貿易署發言人表示：「出口商及製造商的聲明書亦有所修訂，作為政府加緊控制輸往受限市場的紡織品的其中一項措施。」

新表格五將由五月十五日起在九龍彌敦道七百號貿易署大樓八壹三室貿易署收款處發售，每本二十元。

貿易署會繼續接納現有的表格直至一九九三年六月十一日。

另一方面，新的出口證（紡織品）表格四亦將由今年七月一日開始使用，並於同日開始發售，表格四主要適用於輸出不受特定配額限制的紡織品。

— 完 —

#### 當局擬封閉新蒲崗僭建物

建築事務監督擬封閉新蒲崗一幢樓宇的僭建物，以便在不影響住戶及公眾安全情況下予以拆卸。

該單層僭建物，在爵祿街十六號至三十號A及衍慶街一至三號永樂唐樓的天台蓋搭，並作住宅用途。

當局擬於七月六日根據建築物條例向香港地方法院申請封閉令的通告，已於今日（星期二）在有關建築物張貼。

拆卸僭建物的工程可望於封閉令發出後隨即展開。

— 完 —

#### 教育署續辦銜接課程 助學生轉讀職先學校

教育署將在七月為就讀文法學校中一而擬在本年九月轉讀職業先修學校中二班的學生開辦為期兩年的銜接課程。

這個在去夏初辦的試驗計劃是為了確定該銜接課程是否可行，及研究它的需求情況。

今年的第二期的試驗計劃再次在九龍及新界開辦三班，每班可容四十名學生。

這項課程費用全免，為學生提供金工、電工及工業繪圖三個實用科目的理論和實習。

教育署發言人說：「申請修讀該課程的學生，須為在學的中一學生，因他們將會在職業先修中學升讀中二。」

發言人指出，這項試驗計劃是按教育統籌委員會第四號報告書的建議而作出安排，旨在協助那些獲分配在文法學校的學生於就讀了約一年後，對較着重學術的科目失去興趣並希望能夠修讀一些較實用的科目，去轉讀職業先修學校。

銜接課程將分別在下列三個中心上課：

\* 何明華會督職業訓練紀念學校  
九龍秀茂坪曉光街八十二號

\* 棉紡公會職業先修學校  
新界葵涌葵盛圍三百五十號

\* 馬登基金沙田明愛職業先修學校  
新界沙田文禮道十八至二十四號

發言人說，學生須出席全部訓練及完成六個星期的銜接課程後一項測驗，才可入讀職業先修學校。

— 完 —

#### 三名香港公民從泰移送返港服刑

三名本身是香港公民的犯人，已於今晚（星期二）由泰國移送回港繼續服刑。移送任務由懲教署職員負責。

政府發言人今晚作上述宣布時表示，這是首次將在外國服刑的香港公民移送回港服餘下的刑期。

發言人解釋，該移送犯人的安排是按照英國政府及泰國政府就移送犯人和合作執行刑罰事宜所訂協議（已引伸至本港）而作出的。該協議的目的是給予犯人在所屬社會服刑的機會，藉此更容易改過及重投社會。

目前，五十一名在泰國服刑的香港公民已表示他們希望回港服刑。

— 完 —

#### 香港政府外匯基金票據

外匯基金票據投標結果

投標日期：一九九三年五月十一日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q三一九

申請額：三〇一五 百萬港元

投標額：一〇〇〇 百萬港元

平均接納惠率：百分之二點七九

最高接納惠率：百分之二點八〇

分配比例：約百分之七十五

平均投標惠率：百分之二點八四

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：H三六四

申請額：一五九〇 百萬港元

投標額：四〇〇 百萬港元

平均接納惠率：百分之二點九一

最高接納惠率：百分之二點九二

分配比例：約百分之八十六

平均投標惠率：百分之二點九七

—————  
香港政府外匯基金票據

在一九九三年五月十七日開始的一星期內舉行的投標

下次投標日期為一九九三年五月十八日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q三二〇

發行日期：一九九三年五月十九日

屆滿日期：一九九三年八月十八日

期限：九十一日

發行額：一〇〇〇 + 二〇〇 百萬港元

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Y三八九

發行日期：一九九三年五月十九日

屆滿日期：一九九四年八月十八日

期限：三百六十四日

發行額：二〇〇 + 六〇 百萬港元

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九三年五月十一日

	百萬元計
開市戶口結餘	一八五〇
流動資金調節機制償還款額	增三〇〇
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	二一五〇
今日淨注資／抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	減四五五
收市戶口結餘	一六九五

流動資金調節機制息率	借	入	放	出
	二點〇厘		四點〇厘	

港元外匯指數(TMI)：112.2 \*+0.5\* 11.5.93

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
一星期屆滿	二點四九厘
一個月屆滿	二點七一厘
三個月屆滿	二點七九厘
六個月屆滿	二點九〇厘
十二個月屆滿	三點〇六厘

香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十二個月	二四〇五	五點五〇厘	一〇二點四五	三點〇六厘
十五個月	二四〇八	四點三七五厘	一〇一點四六	三點二一厘
十八個月	二四一一	四點六二五厘	一〇一點八一	三點四二厘
二十一個月	二五〇二	四點七五厘	一〇一點九二	三點六四厘

總成交額

一百三十八億二千萬元。

-- 完 --